



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 21 януари 2019 г.
(OR. en)

5542/19

Междуетноститутуционално досие:
2019/0005 (NLE)

RECH 42
COEST 9

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	18 януари 2019 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2019) 7 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно подновяването на Споразумението за научно и техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2019) 7 final.

Приложение: COM(2019) 7 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 18.1.2019
COM(2019) 7 final

2019/0005 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно подновяването на Споразумението за научно и техническо
сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската
федерация**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Споразумението за научно и техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация¹ (наричано по-нататък „споразумението“) беше подписано в Брюксел на 16 ноември 2000 г. и влезе в сила на 10 май 2001 г. Оттогава в съответствие с член 12 от него споразумението е подновявано три пъти — през 2004 г.², 2009 г.³ и 2014 г.⁴ — всеки път за допълнителен период от пет години.

Действащото към момента споразумение изтича на 20 февруари 2019 г.

В интерес на ЕС е да поднови действащото споразумение, за да продължи да улеснява сътрудничеството с Руската федерация във връзка с общите приоритети в областта на науката и технологиите, които водят до ползи и за двете страни.

В съседство на ЕС Русия е най-важният участник в областта на науката, технологиите и иновациите (НТИ), който не е асоцииран към „Хоризонт 2020“. Сътрудничеството в областта на НТИ между ЕС и Русия обикновено е много активно, по-специално в областта на научноизследователските инфраструктури, транспорта и околната среда. Въпреки това, докато в Седмата рамкова програма за научни изследвания и технологично развитие Русия беше най-активният участник от неасоциираните трети държави, в „Хоризонт 2020“ нивото на сътрудничество е много под своя потенциал. До голяма степен това се дължи на промяната на правилата за финансиране в рамките на „Хоризонт 2020“, при която правни субекти от Русия (наред с тези от Бразилия, Индия, Китай и Мексико) вече не отговарят автоматично на условията за финансиране от ЕС, но също се дължи и на политическите обстоятелства.

Към момента сред всички неасоциирани държави Русия е на 6-то място по отношение на взето участие в съвместни проекти по „Хоризонт 2020“. Освен това работната програма на „Хоризонт 2020“ за периода 2018—2020 г. има за цел да засили сътрудничеството с Русия по въпроси от взаимен интерес и обща полза. По-специално освен програмата „Хоризонт 2020“ (открита за субекти от целия свят — включително Русия) са налични две основни водещи инициативи за двустранно сътрудничество с Русия в научноизследователските инфраструктури и здравеопазването, както и една водеща инициатива за многостранно сътрудничество в аеронавтиката, насочена отново към Русия.

Подновяването на действащото към момента споразумение се вписва в подхода на ЕС, базиран на петте ръководни принципа за управление на настоящите отношенията на ЕС с Русия, договорен на заседанието на Съвета по външни работи на ЕС от 14 март 2016 г. и потвърден на заседанието на Съвета по външни работи на ЕС от 16 април 2018 г. Научната дипломация може да бъде мощен инструмент в нашите отношения с Русия, тъй като осигурява програма за ползотворно сътрудничество и е източник на „мека

¹ ОВ L 299, 28.11.2000 г., стр. 15.

² Решение 2003/798/ЕО на Съвета (ОВ L 229, 18.11.2003 г., стр. 20).

³ Решение 2009/313/ЕО на Съвета (ОВ L 92, 4.4.2009 г., стр. 3).

⁴ Решение 2014/50/ЕС на Съвета (ОВ L 32, 1.2.2014 г., стр. 1).

сила“, която може да изиграе особено важна роля в катализирането и отварянето на комуникационните канали, както и в изграждането на доверие между нашите общества. Споразумението осигурява рамка за следващите години, чрез която да се засилят контактите между хората и сътрудничеството в областта на НТИ, в сфери от стратегически интерес за ЕС, така че да се противодейства на тенденцията за намаляване на интензивността на научното сътрудничество между участниците от ЕС и Русия. Поради тези причини е целесъобразно споразумението да бъде подновено за допълнителен период от пет години.

По време на заседание на създадения със споразумението Съвместен комитет за научно и технологично сътрудничество ЕС-Русия, проведено в Москва на 28 септември 2018 г., и двете страни признаха постигнатия напредък за подобряване на сътрудничеството между ЕС и Русия в областта на научните изследвания и иновациите и отчетоха взаимното си намерение да подновят без изменения споразумението за допълнителен период от пет години.

Съдържанието на подновеното споразумение ще бъде еднакво с това на действащото споразумение, както бе обсъдено и договорено с руската страна. С него не се създават нови права и задължения за ЕС, а се удължава правният режим, който вече съществува в сътрудничеството между страните в областта на науката и технологиите.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящата инициатива е изцяло в съответствие със стратегията за международно сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите⁵, в която Русия е стратегически партньор на ЕС в тази област. В стратегията на ЕС ясно се заявява значението на споразуменията в областта на науката и технологиите като инструменти за определяне и изпълнение на многогодишните пътни карти за сътрудничество с държави извън ЕС. Споразумението също така е средство за изпълнение на стратегията за международно сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите, в която се призовава за повече откритост и интернационализация в сферата на научните изследвания и иновациите в ЕС.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

В Глобалната стратегия на ЕС в областта на неговата външна политика и политиката на сигурност се потвърждава, че сътрудничеството в областта на научните изследвания е важен аспект от външната политика на ЕС, и това сътрудничество се разглежда като основен елемент на по-тесните социално-икономически връзки.

Инициативата е съвместима с ръководните принципи на настоящите отношения между ЕС и Русия, договорени на заседанието на Съвета по външни работи на ЕС от 14 март 2016 г. и потвърден на заседанието на Съвета по външни работи на ЕС от 16 април 2018 г.

Комисията ще гарантира съответствието на изпълнението на това подновено споразумение с ограничителните мерки на ЕС.

⁵ *Подобряване и фокусиране на международното сътрудничество на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите: стратегически подход*, COM(2012) 497.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Правомощията на ЕС да действа в международен план в областта на научните изследвания и технологичното развитие се основават на член 186 от ДФЕС. Процесуалноправното основание за предложението е член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) от ДФЕС.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

ЕС и неговите държави членки разполагат със споделена компетентност в областта на научните изследвания и технологичното развитие в съответствие с член 4, параграф 3 от ДФЕС. Поради това действията на ЕС не може да бъдат заменени с действия на държавите членки.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

• Пригодност и опростяване на законодателството

Настоящата инициативата не е част от програмата REFIT.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Необходими са единствено човешки и административни ресурси; те са заложи в законодателната финансова обосновка.

С оглед на горните съображения Комисията приканва Съвета да:

— одобри, от името на Съюза и с одобрението на Европейския парламент, подновяването на Споразумението за научно и техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация за допълнителен период от пет години (от 20.2.2019 г. до 19.2.2024 г.);

— разреши на председателя на Съвета да определи лицето(ата), упълномощено(и) да уведоми(ят) правителството на Руската федерация, че Съюзът е приключил вътрешните си процедури, необходими за влизането в сила на това подновено споразумение.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно подновяването на Споразумението за научно и техническо
сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската
федерация**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 186 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2000/742/ЕО⁶ Съветът одобри сключването на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация („споразумението“). Споразумението беше подписано в Брюксел на 16 ноември 2000 г. и влезе в сила на 10 май 2001 г.
- (2) В съответствие с член 12, буква б) от споразумението то се сключва за първоначален период до 31 декември 2002 г. и може да бъде подновено по общо съгласие между страните за допълнителен период от пет години.
- (3) С решения 2003/798/ЕО⁷, 2009/313/ЕО⁸ и 2014/50/ЕС⁹ Съветът одобри подновяването на споразумението за допълнителни периоди от по пет години. Действащото към момента споразумение изтича на 20 февруари 2019 г.
- (4) И двете страни потвърдиха намерението си да подновят без изменения споразумението за допълнителен период от пет години.

⁶ Решение 2000/742/ЕО на Съвета от 16 ноември 2000 г. относно сключването на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация (ОВ L 299, 28.11.2000 г., стр. 14).

⁷ Решение 2003/798/ЕО на Съвета от 5 юни 2003 г. за сключване на споразумение, целящо подновяване действието на Споразумението за сътрудничество в областта на науката и технологиите между Европейската общност и правителството на Руската федерация (ОВ L 229, 18.11.2003 г., стр. 20).

⁸ Решение 2009/313/ЕО на Съвета от 30 март 2009 г. за подновяване на Споразумението за научно и техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация (ОВ L 92, 4.4.2009 г., стр. 3).

⁹ Решение 2014/50/ЕС на Съвета от 20 януари 2014 г. относно подновяването на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация (ОВ L 32, 1.2.2014 г., стр. 1).

- (5) Дейностите по споразумението следва стриктно да спазват условията и процедурите, предвидени в ограничителните мерки, приети по силата на член 215 от ДФЕС¹⁰.
- (6) Подновяването на споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобрява се от името на Съюза подновяването на Споразумението за научно и техническо сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация за допълнителен период от пет години.

Член 2

Председателят на Съвета определя лицето(ата), упълномощено(и) да уведоми(ят) правителството на Руската федерация, от името на Съюза, че Съюзът е приключил вътрешните си процедури, необходими за подновяването на споразумението в съответствие с член 12, буква б) от споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

¹⁰ www.sanctionsmap.eu. Отбелязано е, че картата на санкциите е ИТ инструмент, съдържащ списък на режимите на ограничителни мерки. Ограничителните мерки са установени в правни актове, които са публикувани в ОВ. В случай на несъответствие информацията в ОВ има преимущество.

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цел(и)
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Продължителност и финансово отражение
- 1.7. Планирани методи на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
 - 3.2.3. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
 - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. *Финансов принос от трети страни*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за решение на Съвета относно подновяването на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и правителството на Руската федерация

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД¹¹

Политическа стратегия и координиране по-специално на генералните дирекции¹² „Научни изследвания и иновации“, „Земеделие и развитие на селските райони“, „Действия по климата“, „Съвместен изследователски център“, „Образование, младеж, спорт и култура“, „Енергетика“, „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“, „Съобщителни мрежи, съдържание и технологии“, „Морско дело и рибарство“ и „Мобилност и транспорт“.

1.3. Естество на предложението/инициативата

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие след пилотен проект/подготвително действие**

☒ Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуващо действие**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **пренасочване на действие към ново действие**

1.4. Цел(и)

1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

Настоящата инициатива ще позволи на двете страни да подобрят и засилят сътрудничеството си в научните и технологичните области от общ интерес.

1.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

Конкретна цел № 4.1

Настоящото решение ще позволи на двете страни да подобрят сътрудничеството и да развият по-стратегическо партньорство, като увеличат мащаба и обхвата на съществуващото сътрудничество във връзка с глобалните

¹¹ УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

¹² В сравнение с „Хоризонт 2020“ въз основа на предложението на Комисията за следващата многогодишна финансова рамка („Хоризонт Европа“), която предстои да бъде приета, са добавени ГД „Действия по климата“ и ГД „Морско дело и рибарство“.

предизвикателства пред обществото чрез насърчаване на реципрочния достъп до програми и финансиране.

Съответни дейности във връзка с УД/БД:

1.4.3. Очаквани резултат(и) и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на целевите бенефициери/групи.

Настоящото решение ще позволи на ЕС и на Русия да извлекат взаимна изгода от научния и техническия напредък, постигнат чрез продължаващи съвместни дейности. То ще позволи и обмен на специфично познание и трансфер на ноу-хау в полза на научната общност, промишлеността и гражданите на двете страни.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

Комисията ще наблюдава редовно всички дейности, извършвани съгласно споразумението, включително съвместни дейности. Тази оценка ще обхване, наред с другото, следните елементи:

а) показатели за сътрудничеството — анализ на броя и вида на участието на руските субекти в програми, финансирани от ЕС (например брой на предложенията, брой на подписаните споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, основните линии на сътрудничество, основните теми; получените резултати), и обратно (когато има налични данни);

б) показатели за изпълнението — процент на успеваемост на руските субекти, които участват в рамковите програми на ЕС, в сравнение с други държави извън ЕС и с държавите членки/асоциираните държави по дадена рамкова програма за научни изследвания; анализ на качеството на участие (например брой на най-елитните университети, участващи в програмата, брой на патентите и публикациите в резултат от съвместни проекти);

в) събиране на данни относно дейностите по сътрудничество и връзките извън съответните програми за финансиране на научните изследвания, както и оценка на ефекта от тези дейности, например участие в многостранни инициативи и работни групи.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. Изисквания, които трябва да бъдат изпълнени в краткосрочен или дългосрочен план

Настоящото решение ще позволи на двете страни да продължат в името на общия интерес да подобряват и засилват сътрудничеството си в научни и технологични области.

1.5.2. Добавена стойност от намесата на ЕС

През изминалите години сътрудничеството между ЕС и Руската федерация в областта на научните изследвания и иновациите постоянно се засилва. Участието на ЕС позволява дейности с по-голям мащаб и обхват в полза за всички държави членки. Подновяването на действащото споразумение ще предостави на ЕС по-лесен достъп до научните знания, създадени в Руската федерация, както и възможности за повече съвместни дейности, което ще доведе до допълнителен обмен на знания и технологии.

1.5.3. Поуки от подобен опит в миналото

Въз основа на досега придобития опит в научното и технологичното сътрудничество се смята, че е от взаимна изгода да се продължи сътрудничеството с Руската федерация в областта на научните изследвания, като стратегически партньор на ЕС в областта на научните изследвания и иновациите.

1.5.4. Съгласуваност и евентуална синергия с други подходящи инструменти

Подновяването на споразумението с Руската федерация се смята за напълно съвместимо с общата рамка на политиката за международно сътрудничество в областта на научните изследвания и иновациите (COM(2012)497).

1.6. Продължителност и финансово отражение

☒ Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**

– ☒ Предложение/инициатива в сила от 20.2.2019 г. до 19.2.2024 г.

– ☒ Финансово отражение от 20.2.2019 г. до 19.2.2024 г.

☐ Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

– Изпълнение с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,

– последвано от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Планирани методи на управление¹³

☒ **Пряко управление** от Комисията

– ☐ от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза;

– ☐ от изпълнителните агенции

☐ **Споделено управление** с държавите членки

☐ **Непряко управление** чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:

– ☐ трети държави или на органите, определени от тях;

– ☐ международни организации и техните агенции (да се посочат);

– ☐ ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;

– ☐ органите, посочени в членове 208 и 209 от Финансовия регламент;

– ☐ публичноправни органи;

– ☐ частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;

– ☐ органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;

– ☐ лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.

– Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.

¹³

Подробна информация във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.ccc/budg/man/budgmanag/budgmanag_bg.html

Забележки

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Участие на руските субекти в Рамковата програма за научни изследвания и иновации и в други съвместни дейности в рамките на споразумението ще бъде редовно проследявано чрез срещи на Съвместния комитет, създаден с член 6, буква а) от споразумението.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установен(и) риск(ове)

Заседанията и двустранните контакти се провеждат редовно, като позволяват систематично споделяне на информация и контрол. По отношение на системата за контрол не бяха установени рискове.

2.2.2. Информация за структурата на системата за вътрешен контрол

Не е приложимо.

2.2.3. Оценка на разходите и ползите от проверките и на очаквания риск от грешка

Не е приложимо.

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за предотвратяване и защита.

Ако за изпълнението на рамковата програма се изисква използването на външни изпълнители или ако то води до финансова подкрепа в полза на трети страни, Комисията при необходимост ще проведе финансови одити — особено ако има основания да се съмнява в реалния характер на извършената работа или на работата, описана в докладите за дейността.

Финансовите одити на Съюза ще се провеждат от негов персонал или от специалисти по счетоводство, одобрени съгласно законодателството на одитираната страна. Съюзът ще избира гореспоменатите специалисти свободно, като избягва всякакъв риск от конфликт на интереси, който може да му бъде посочен от страната, подлежаща на одит. При осъществяване на изследователските дейности Комисията също така ще защитава финансовите интереси на Съюза чрез ефективни проверки, а когато бъдат открити нередности — чрез възпиращи и пропорционални мерки и санкции.

За постигането на тази цел във всички договори, използвани при изпълнението на рамковата програма, ще бъдат включвани правила за проверки, мерки и санкции в съответствие с регламенти № 2988/95, № 2185/96 и № 883/2013.

В договорите следва по-конкретно да се предвиди следното:

— вмъкване в договорите на специални клаузи за защита на финансовите интереси на ЕС чрез провеждане на проверки и контрол във връзка с извършената работа;

— провеждане на административни проверки като част от мерките за борба с измамите в съответствие с регламенти № 2185/96, № 1073/1999 и № 1074/1999;

— налагане на административни санкции съгласно Рамков регламент № 2988/95 — включително механизъм за изготвяне на черен списък, за всички преднамерено извършени или причинени по небрежност нередности при изпълнението на договорите;

— указване, че евентуални разпореждания за възстановяване на средства в случай на нередности и измами трябва да имат изпълнителна сила съгласно член 299 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

В допълнение и като рутинна мярка отговорните служители на генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“ ще изпълняват програма за проверки по отношение на научните и бюджетните аспекти на сътрудничеството. Ще бъде извършен вътрешен одит от отдела за вътрешен одит на генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“, а Европейската сметна палата ще извърши проверки на място.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове¹⁴

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Функция 1a — „Конкурентоспособност за растеж и работни места“	Многогод./Едногод. ¹⁵	от държави от ЕАСТ ¹⁶	от държави кандидатки ¹⁷	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
1a	08.01.05.01	Многогод. д.	ДА	ДА	НЕ	НЕ
1a	08.01.05.03	Многогод. д.	ДА	ДА	НЕ	НЕ

- Поискани нови бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Брой [Функция.....]	Многогод./едногод.	от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	[XX.YY.YY.YY]		ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

¹⁴ Бюджетните кредити за периода 2021—2024 г. (многогодишна финансова рамка за периода 2021—2027 г.) и правното основание за тях предстоят да бъдат приети от Европейския парламент и от Съвета, а проектобюджетът за 2019 г. все още предстои да бъде одобрен от бюджетния орган.

¹⁵ Многогод.= многогодишни бюджетни кредити / едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

¹⁶ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁷ Държави кандидатки и, ако е приложимо, потенциални държави кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка	1a	„Конкурентоспособност за растеж и заетост“
--	----	--

ГД: „Научни изследвания и иновации“			Година 2019 ¹⁸	Година 2020	Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи									
Номер на бюджетния ред: 08.01.05.01	Поети задължения	(1)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
	Плащания	(2)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1a)							
	Плащания	(2 a)							
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ¹⁹									
Номер на бюджетния ред: 08.01.05.03		(3)	0,010	0,012	0,012	0,012	0,012	0,002	0,060
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Научни изследвания и иновации“	Поети задължения	=1+1a +3	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
	Плащания	=2+2a	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

¹⁸ 2019 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Сумите за 2019 г. и 2024 г. отговарят съответно на десет месеца и на два месеца.

¹⁹ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (придирни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

		+3							
--	--	----	--	--	--	--	--	--	--

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
	Плащания	(5)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)	0,010	0,012	0,012	0,012	0,012	0,002	0,060
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ <1a> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
	Плащания	=5+ 6	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една функция:

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)							
	Плащания	(5)							
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)							
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—4 от многогодишната финансова рамка (референтна стойност)	Поети задължения	=4+ 6							
	Плащания	=5+ 6							

Функция от многогодишната финансова рамка	5	„Административни разходи“
---	---	---------------------------

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година 2019	Година 2020	Година 2021	Година 2022	Годи на 2023	Година 2024	ОБЩО
ГД: „Научни изследвания и иновации“								
• Човешки ресурси								
• Други административни разходи								
ОБЩО ГД „НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ И ИНОВАЦИИ“	Бюджетни кредити							

ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо задължения = поети плащания)							
--	------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година 2019 ²⁰	Година 2020	Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
	Плащания	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

²⁰ 2019 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Сумите за 2019 г. и 2024 г. отговарят съответно на десет месеца и на два месеца.

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- ☒ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите			Година N		Година N+1		Година N+2		Година N+3		Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)						ОБЩО	
	РЕЗУЛТАТИ																	
	Вид резултат ²¹	Средн и разходи	№	Разходи	№	Разходи	№	Разходи	№	Разходи	№	Разходи	№	Разходи	№	Разходи	Общ брой	Общо разходи
↓																		
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 ²² ...																		
— Резултат																		
— Резултат																		
— Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел № 1																		
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2...																		
— Резултат																		
Междинен сбор за конкретна цел № 2																		

²¹ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

²² Съгласно описанието в точка 1.4.2. „Конкретни цели...“.

ОБЩО РАЗХОДИ																
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година 2019 ²³	Година 2020	Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024	ОБЩО
--	------------------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------

ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси							
Други административни разходи							
Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка							

извън ФУНКЦИЯ 5²⁴ от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
Други разходи с административен характер	0,010	0,012	0,012	0,012	0,012	0,002	0,060
Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

ОБЩО	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
-------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

²³ 2019 година е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата. Сумите за 2019 г. и 2024 г. отговарят съответно на десет месеца и на два месеца.

²⁴ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (придошли редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

Бюджетните кредити, необходими за човешки ресурси и други разходи с административен характер, ще бъдат покрити от бюджетните кредити на ГД, които вече са определени за управлението на действието и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси.
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Разчетните данни се посочват в еквиваленти на пълно работно време

	Годи на 2019	Година 2020	Година 2021	Година 2022	Година 2023	Година 2024
• Должности в щатното разписание (должностни лица и срочно наети служители)						
XX 01 01 01 (централа и представителства на Комисията)						
XX 01 01 02 (делегации)						
08 01 05 01 (непреки научни изследвания)	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,1
10 01 05 01 (преки научни изследвания)						
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време: ЕПРВ)²⁵						
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ и ПНА от общия финансов пакет)						
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)						
XX 01 04 уу ²⁶	— в централата					
	— в делегациите					
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА – непреки научни изследвания)						
10 01 05 02 (ДНП, КНЕ и ПНА — преки научни изследвания)						
Други бюджетни редове (да се посочат)						
ОБЩО	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,1

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на действието и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнително отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Должностни лица и временно наети служители	Подготовката и управлението на заседанията на Съвместната консултативна група, създадена с член 6, буква б) от споразумението, както и последващия контрол на функционирането и прилагането на настоящото споразумение. Изчисленията се извършват пропорционално на продължителността на споразумението.
--	--

²⁵ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

²⁶ Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове ВА).

Външен персонал	
-----------------	--

3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- ☒ Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.

Многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. все още предстои да бъдат приети от Европейския парламент и от Съвета.

3.2.5. Финансов принос от трети страни

- ☒ Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.

Бюджетни кредити в млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			Общо
Да се посочи съфинансиращият орган								
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити								

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- ☒ Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	Налични бюджетни кредити за текущата бюджетна година	Отражение на предложението/инициативата					
		Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)	
Статия							

За разните целеви приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

--